HIRARI. vol.4

2011 SPRING ISSUE

YOUR SMILE MAKES ME HAPPY!

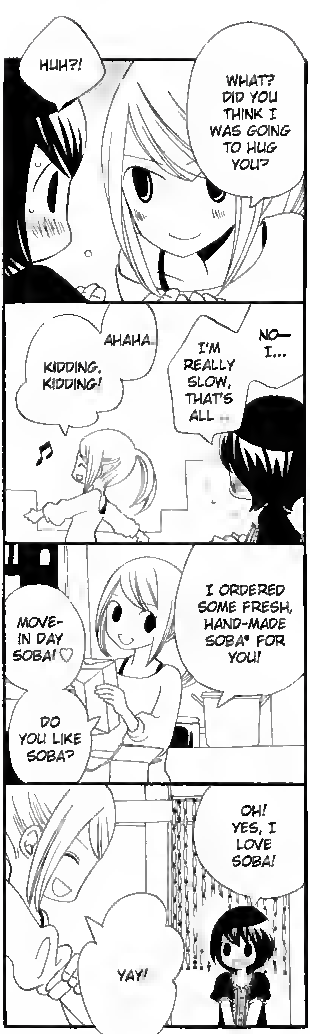
ピュア百合アンソロジー

ひらり、

扉 須扉子
梅田めら
カザマアヤミ
雨隠ギド
扉扉ひろみ
橋田乃狐子
扉たまき
雨国ばなな
橋本みつる
仙石實子
TONO
ささたあすか
扉生
犬丸
温田志帆
大沢あまね
吉田丸 悠
Novel 一種ミチ
イラスト 扉
Cover ill. 西 炯子
Color ill. 優

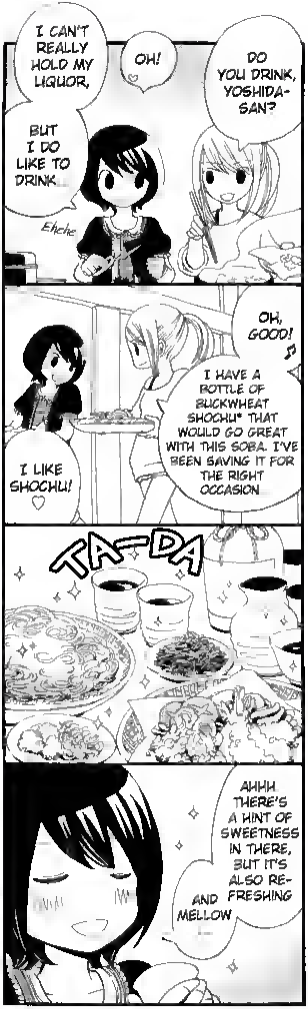
Lililicious~may its fragrance encompass you
lililicious@hanmail.net, http://lililicious.net

CAN I SET IT ON TOP OF THESE?
IS THIS THE LAST OF IT?
THANK YOU!
OH! SURE
IT'S APRIL AND A NEW CHAPTER IN MY LIFE IS BEGINNING.
I'M MOVING OUT OF MY PARENTS' PLACE INTO ONE THAT I'LL BE SHARING WITH SOMEONE I ONLY JUST MET
under one roof #2
アンダー・ワン・ルーフ
藤生
Fujio presents!



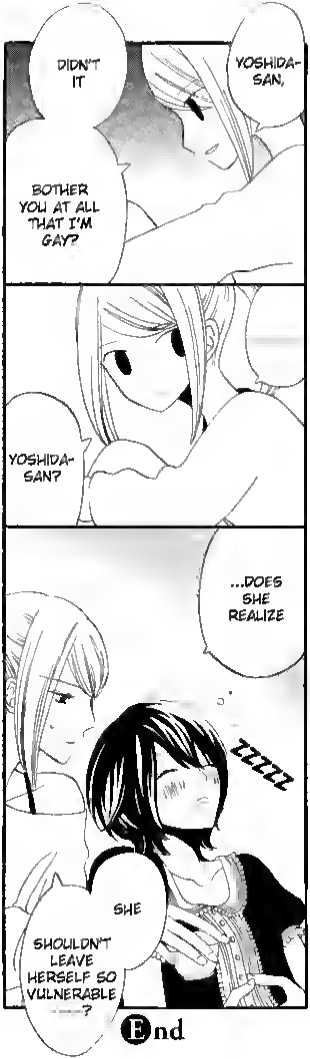
*note Buckwheat noodles. There's a tradition of eating soba (or giving/sharing it with one's new neighbors) when one moves into a new home. A homonym of "soba" means "next to" and the long noodles can represent hope for a long, positive relationship with one's neighbors

YOU KNOW,
THAT'S SOMETHING I REALLY LIKE ABOUT YOU.
HUH?
WHEN YOU CAME HERE FOR THE FIRST TIME,
I ASKED YOU IF YOU LIKED KARAAGE, JUST OUT OF THE BLUE,
AND YOU SAID YOU LOVED IT.
"WHAT A GOOD GIRL," I THOUGHT TO MYSELF. "I WANT HER TO COME LIVE WITH ME."
.. BUT IT'S JUST BECAUSE I'M A GLUTTON...
WELL, SO AM I!
SO I LOVE MY FELLOW GLUTTONS!
OH, AND YOU KNOW
WHAT ELSE I LIKE ABOUT YOU?
YOU SAY "THANKS" INSTEAD OF "SORRY FOR THE TROUBLE."
SIZZLE
ASOU-SAN, YOU'RE AMAZING
I
REALLY LIKE HOW YOU FIND ALL THE GOOD IN PEOPLE
RIGHT AWAY.

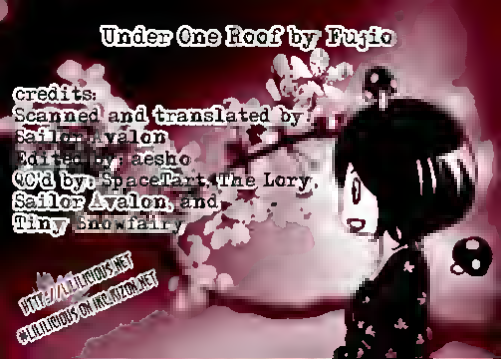

I CAN'T REALLY HOLD MY LIQUOR,
OH!
DO YOU DRINK, YOSHIDA-SAN?
BUT I DO LIKE TO DRINK
Ehehe
OH, GOOD!
I HAVE A BOTTLE OF BUCKWHEAT SHOCHU* THAT WOULD GO GREAT WITH THIS SOBA. I'VE BEEN SAVING IT FOR THE RIGHT OCCASION
I LIKE SHOCHU!
TA-DA
AHHH THERE'S A HINT OF SWEETNESS IN THERE, BUT IT'S ALSO RE-FRESHING AND MELLOW
WHAT SHOULD I DO?
OH, GEEZ!
YOU'RE MAKING ME BLUSH!
HUH?!
BADUMP
IF YOU MAKE ME FALL IN LOVE WITH YOU WITH LINES LIKE THAT, WHAT ARE YOU GOING TO DO ABOUT IT?
YEAH!!
Haha
FIGURED I'D GIVE THAT A TRY
THANKS!
YEAH!
UH
TAP
BLUSH

*note A kind of distilled alcoholic beverage

YOU HOLD YOUR LIQUOR BETTER THAN I EXPECTED
MMM. DELICIOUS!
IT'S PERFECT FOR THE SOBA.
This fresh soba aroma!
Sets the mountain vegetable tempura!
YO-SHIDA-SAN,
I'VE BEEN WONDER-ING ...
IS YOUR GIVEN NAME READ AS "MIHO"?
YES, IT IS
FROM THE CHARACTERS FOR "OCEAN" AND "SAIL"
APPA-RENTLY MY FATHER CHOSE IT.
IT'S A WONDERFUL NAME, THOUGH!
HE WAS HOPING I'D GROW UP TO HAVE BROAD HORIZONS AND SEE THE GREAT, WIDE WORLD
BUT I HAVEN'T LIVED UP TO MY NAME AT ALL
BUT I REPLIED TO YOU FIRST BECAUSE I LIKED YOUR NAME SO MUCH
TO TELL YOU THE TRUTH,
THERE WAS ONE OTHER GIRL WHO APPLIED TO BE MY ROOMMATE
KIND OF AWESOME, ISN'T IT?
FROM "WIND" AND "SUMMER"
MY GIVEN NAME IS "FUUKA,"
THAT'S REALLY SOME-THING ...
WOW!
THE SUMMER OCEAN
WIND IN OUR SAILS...
YEAH!!
SMACK!


YOSHIDA-SAN,
DIDN'T IT BOTHER YOU AT ALL THAT I'M GAY?
YOSHIDA-SAN?
...DOES SHE REALIZE
SHE SHOULDN'T LEAVE HERSELF SO VULNERABLE ——?
End

OH, BUT IT KINDA FITS WITH YOUR IMAGE ANYWAY
APPARENTLY, MINE WAS JUST PICKED BECAUSE I WAS BORN ON A WINDY SUMMER DAY
I'LL HAVE TO THANK MY DAD FOR THAT!
I'M GLAD YOU PICKED ME TO BE YOUR ROOMMATE.
I HAVE A GREAT TIME WHEN I'M WITH YOU, ASOU-SAN
WHOO-HOO!
Ahaha.
Here drink up!
YOU'VE GOT ME HOOKED ON YOUR COOKING, TOO
...


Under One Roof by Fujio
credits:
Scanned and translated by
Sailor Avalon
Edited by: aesho
QC'd by: SpaceTart, The Lory,
Sailor Avalon, and
Tiny Snowfairy
HTTP://LILIBOOKS.NET
#LILIBOOKS ON IRC.RIZON.NET